

# PÉCSI FIGYELŐ.

### Előfizetési díj:

Postán vagy Pécsen házhoz küldve: egész évre 5 ft., félre 2 ft 50 kr., negyed évre 1 ft 25 kr.  
Egyes szám 10 kr.  
Megjelenik minden szombaton.  
Egyes számok kaphatók Weidinger N. könyvesker. (Széchenyi-utca.)

### Hirdetések ára:

Egy öt-hasas polt sor egyszeri megjelenéséért 6 kr., 3-szor 5 kr., 10-szerért 4 kr. áztelező. — Minden hirdetés után 30 kr. belyegőt áztelező. A nyilatkozat 1 polt sorra 10 kr. A hirdelési díj előre áztelező.

### SZERKESZTŐI IRODA:

Ó-pósta-utca 16-ik szám.  
Kéziratok vissza nem küldetnek.

A lap szellemi részét illető közlemények és előfizetések a szerkesztőséghez, a hirdetések pedig a kiadóhivatalhoz intézendők.  
Előfizetheti helyben: a kiadóhivatalban, Blauhorn Antal úr a városház épületben, Lill János úr a budai külvárosban, Böhm C. F. úr a szigeti külvárosban lévő kereskedésében, valamint a vidéken minden póstahivatalnál.

### KIADÓ HIVATAL:

János-utca 8-ik szám.

## Olvasóinkhoz.

Ismét egy évet, összesen tizenkét, esztendő telt be lapunk s most a tizenharmadik évfolyamra nyitunk előfizetést.

Czifra ígéretekre nem szorulunk, mert úgy hisszük lapunk fenállása éveinek száma, napnál világosabban bizonyítja, hogy szép eszmékért, nemes czélukért küzdöttünk s érdemeink voltak az olvasó-közönség hazafias pártfogására.

Nyugodt és megelégedett önértékeléssel tekintünk vissza tizenkét évi küzdelmes pályafutásunkra, mert mindenkor és mindenben az igaz meggyőződés, dicső elvek, magasztos eszmék hirdetői s a szent igazság őszinte szószólói voltunk megtartóhatatlannal, — azok is maradunk mindörökké.

Eddig követett politikai irányunkhoz hívek maradunk s ezenkívül a magyar nemzeti szellem s műveltség ápolása és fejlesztése, a megyei és városi mozgalmaknak ismertetése, társadalmi és közgazdasági kérdések rövid, de alapos fejtegetése lesz ezután is feladatunk.

Emlerek, osztályok, társulatok érdeke mind egyenlők előttünk, az igazság mértéke az egyedüli, melyet rájuk alkalmazunk.

Nekünk nem ad utasítást senki, mi nem fogadjuk el senki utasítását. Vezetünk a lelkiismeret, irányítunk a tiszta meggyőződés.

Nem ismerünk önérdéket s megvetve az anyagi haszon-bajhászat utálatos mesterségét, egyedül a közjóért fogunk fejezve s tiszta kézzel, nyílt sisakkal harcolni merészen; igen a közjóért, melynek három feltétele: a vallásosság, hazafiság és jógazdálkodás — lebeg lelki szemünk előtt s ezeknek gondos és szorgos figyelembevételével igyekezünk hatni minden erőnkkel s minden irányban.

Pártoljuk a szép, jó s nemes irányu törekvéseket s védelmére kelünk az igaztalanul megtámadott- és megbánottak, legyen az magán-személy, egyesület, vagy hatóság; s viszont bármely néven nevezhető részrehajlás nélkül megrojuk s elítéljük azt, a ki a tiszta érzés, józan gondolkodás követelményei s az igazság ellen vét.

Mi nem hirdetjük nagy garral, hogy ezt meg azt fogunk tenni, ezt meg azt ígérjük, — mi csupán azt mondjuk, hogy a „Pécsi Figyelő” az lesz, a mi volt, igaz, bátor, minden nemű érdektől ment, független harczosa a szabad sajtónak, igaz védője a magyar nép politikai és társadalmi jogainak, éber őre a vallás- és közérkölcnek.

Harcolunk a bűnök ellen s igyekszünk a hibákat jóvá tenni.

Mi helyt állunk erőnkkel, munkánkkel, felelőségünkkel, — a nagy-közönség pedig álljon helyt támogatásával.

Lapunk terjedése az eszmék s igazságok terjesztése, lapunk erősbülése a független közvéleménynek nyújt hathatós erő.

Fegyverünk a szó, erőnk az igazság hatalma, s ha ezt valljuk, szavunk viszhangzik a szivekben. Ezek érte nek velünk egyet s még a leghatalmasabbak is meghallják a közvélemény hangját, a függetlenség közvéleményét, mely nem hizeg.

Most pedig köszönetet mondva a multban tanusított bizalomért, kérjük hazafias pártfogásukat a jövőre.

## Országgyűlés.

A képviselőház f. hó 13-án folytatta a pénzügyminiszterium költségvetésének tárgyalását. Csak úgy nyargaltak a tételen keresztül. Vita alig fordult elő. Madarász József határozati javaslatot nyújtott be, hogy a lottójövedéknél előirányzott kiadások és bevételek, mint a nép munkásságát bönítő és erkölését megrontó tételek töröltsenek. A ház azonban — fájdalom — elvetette. A tárgyalás az államjóságok cziméig haladt.

Hétfőn a többség elfogadta az indennapiról szóló törvényjavaslatot és befejezte a pénzügyminiszter költségvetés részletes tárgyalását. Érdemes kiemelni, hogy a függetlenségi és 48-as pártion kívül még a mérsékelt ellenlék is az indennapir törvényjavaslat ellen szavazott, mert bizalmi kérdést látott benne a kormány iránt. Érdekes vita fejlődött a telepitvények tételénél. Az ülés végén Apponyi Albert gróf az aninai szénbányában történt szerencsétlenségre vonatkozólag interpellálta a kereskedelmi minisztert.

Kedden mind a két ház tartott ülést. A képviselőházban a közlekedési miniszterium költségvetését tárgyalták. Hozzá szölk: Károlyi Sándor gróf, Neményi Ambrus, Törs Kálmán, Lukó Géza, Pap

Elek, Ugron Gábor, Ivánka Imre, Kemény Gábor báró szakminiszter, Lukács Béla. A költségvetés általánosságban elfogadottat, valamint a költségvetésnek első czime — a központi igazgatás költségei (373.756 ft.) Az ülés végén a ház a főrendiház jegyzőjét fogadta, ki a főrendeknél történt elnökváltozást bejelentette. A ház többsége a kir. kézirat felolvasásánál báró Sennyey Pál nevet megjelente, Péchy Tamás elnök pedig rokonszenves szavakban emlékezett meg a lelépő Szögyény-Marich László elnök tartotta bucsuzóját, hogy helyt adjon Sennyey Pál bárónak, a főrendiház ujonnan kinevezett elnökének.

Szerdán ismét mind a két ház ülésezett. A képviselőházban a közlekedési tereza költségvetését tárgyalták. A ház nem fogadta el az illető bíráló bizottság azon határozatát, hogy a kérvényező felek újabb ezer forint biztosíték letételére szoritandók. Nagy érdeket kellettek még a szatmármegyei vízvédekezés érdekében történt felszólalások. A főrendiházban Sennyey Pál báró, az új országbíró foglalta el az elnöki széket.

## Iskolaszéki ülés.

Pécs sz. kir. város községi iskolaszéke f. hó 17-én (szerdán) d. u. 3 órakor gyűlést tartott. Tárgyak: Varga F. ügye. Határozat: jövő 1885. jan. 1-én Varga Ferenc ismét átveszi a belvárosi 4-ik fosztály vezetését s az intézet igazgatója továbbra is ő marad. Az ezen osztályban eddig működő Marschal Ferenc ismét visszahelyeztetett a szigeti külvárosi tanodához s így Marschal helyettesének, Skolnik Gézaunk funkciója megszűnt. — A polgári leányiskola ügye. Kimondott: Miután az intézet életrevalónak bizonyult, a tanerök jelen tanév végén véglegesítettai s megerősítettai fognak. Az intézet vezetője a folyó tanévben Schneider István marad. Mihelyt az új budai külvárosi iskola az Agoston-téren felépül, nyomban áthelyeztetik a polgári leányiskola a sörház-utcai népiskola épületébe. — A szegény tanuló felruházására 1600 ft fordítottat, mi e nemes város közönségének áldozatkészségére mutat. Ugyancsak a szegény gyermekek felruházására a jótékony-célú adományoknál első helyen álló pécsi takarékpénztár 200 ftot ajándékozott. — Kir. tanfelügyelőség felhívja az iskolaszéki figyelmét a belügy- s kultusz-miniszteriumok azon rendelkezésére, melyek a kolerára s a szükséges óvintézkedésekre vonatkoznak, — tudomásul vétetvén, ezzel kapcsolatban felolvasottat tisztí főorvos jelentése a helybeli közs. népiszkolák egészségügyi állapotáról, mely a legkedvezőbbnek konstatalított, amennyiben a 34 osztályba járó 2043 tanuló közül csak 36

volt beteg; a tantermek mindenütt tiszták, a szellőztetés megfelelő; túlnépes csak a poigári leányiskola I. osztálya. — Jelen-tetik a közigazgatási bizottság határozata, a Herbert-féle telken felépítendő Agoston-téri népiskola ügyében. — Felolvasottat a közs. tanító-testület átirata az országos kiállításra küldendő tanszerek- és egyéb tárgyakról. Határozat: minthogy az előirányzott költség 553 ft és 94 kr-ra rug s a szükséges telekből még csak 15 méternyi áll rendelkezésre, a népiszkolák nem fognak kiállítani, csakis a kedves, dédelgetett gyermek: a poigári leányiskola fog brillírozni a kiállításon. — Hemmerich Károly tornamester állásában végleg megerősítettik, illetve rendes tanítói minőségben egyenrangunkat nyilváníttatik a belvárosi tanítói állomásokkal. Fizetése 600 ft és 150 ft lakbér. Ügye áttétetett a közigazgatási bizottsághoz. — Szieberth Nándor isk.-széki tag felemliti a tornamester jelentésében hangstlyozott pontot: a n ő k t o r u á z á s i ü g y é t; — elejtett, minthogy elnök szerint a női tornázás nem ér semmit és más városokban is felhagyat vele (?) s így nem látja be annak szükségességét. (!) — Választmányi jelentés a tantermek fűtéséről. A tanítók — ugymond a vál. jelentés — nem akarnak megvárakozni a vaskályhával s minde-mitt cserépkályhák kívánnak, de mint-hogy egy időben a cserépkályhák helyett vaskályhák kértek . . . marad minden ügy, mint van. (Bizony furcsa dolgok történnék a mi helybeli közs. tanintézetünk-nél. Ma már a legegységibb laikus is tudja, hogy iskolában egyedül a belülfűlő cserépkályha való. Figyelmeztetjük jó előre az illetékes köröket, miszerint a Herbert-féle telken épülő népiszkola összes osztályában belül fűlő cserépkályhát alkalmazanak.) — Egy iskolaszéki tag azon alkalommal, midőn Kögl Valeria szigeti külv. tanítónő betegeskedése alatt őt helyettesítő részére 20 (husz egész) ft szavazottat meg havonként, azon vaddal állt elő, hogy a tanítók és tanítónők, ha betegek, ha nem, minduntalan helyettesítettik magukat s indítványozza, miszerint tisztí főorvos bizatnék meg, hogy vizsgálná meg az illetőket, vajjon csakugyan betegek-e? Elnök és Rozsics Sándor bud. külv. ig.-tan. erőlyesen visszautasítják e vádat s így természetesen az indítvány is elejtett. — Végül egy segédtanítónői állomásra 400 ft évi fizetéssel pályázat fog hirdettetni. — Több kisebb ügy (kérvények, számlák stb.) elintézése után a gyűlés véget ért.

## Vidéki levelezés.

Sásd, 1884. decz. 15.

### Tekintetes Szerkesztő Ur!

Babolcsay Pál barátomnak a „Pécsi Figyelő” 51. számában megjelent, nem ép-

denem, hogy számokra a meghívást kieszközölhessem. Forma szerint verekedtek a meghívókért s én a kevés miniszteri alsóbbrendű tisztviselők egyike vagyok, kik ebben a kegyben részesültek. Az egész hivatalos világot együtt fogod látni . . .

Mathilde elkiseredett arccal nézett férjére.

— De mit vegyek magamra, hogy odamehessek? kérdé.

— Erre nem gondolt a férj.

— Az a ruha, — hebegte — melyet színházba menet fel szoktok venni, azt hiszem, még igen esinos.

Elképedve, elhallgatott s nem tudta mit mondjon, látva, hogy neje sir.

— Ugyan mi bajod? — kérdezte.

Mathilde már lektizte felindulását s könyeit törölve, nyugodtan felelt:

— A megihvót tisztársaid egyikeknek, kinek neje jobban el van látva mint én; nekem nincs illendő ruhám s ezért nem jelenhetek meg az ünnepélyen.

A férj elszomorodott e határozatra s így szölk:

— Kéne mondhatom csak nyugodtan, kedves Mathilde. Mennyire van szükséged, egy nem tulságos öltözetet, melyet további alkalmakkal is használhatnál?

Mathilde pillanatig gondolkodott s gyorsan számítást tett. Azután némi vonatkozás után e hangjában némi bizonytalansággal szölk:

— Nem mondhatom meg pontosan, de fülteszem, hogy körülbelül 400 frankkal kijöhetek.

pen az igazsághoz hí, de inkább B. járás-bíró elleni epés kifakadására kívánok válaszolni.

Babolcsay Pál úr általunk megbizva nem volt, hogy ügyvédi érdekeinket és tekintélyünket megvédje, mert szükség esetén azt magunk is megvédni tudjuk.

Hogy mi történt közte és B. jbiró között, annak se hallója, se látója nem voltam, de annyit tiszta lélekkel mondhatok, hogy B. jbiró ezideig még egyiknek sem adott okot arra, hogy így epés kifakadásokra ingerelt volna bennünket, sőt ellenkezőleg mindig arra törekedett, hogy a jó egyetértés közte és közöttünk fennálljon, valamint az eddig fenn is állott. \*)

Hanyagsággal pedig épen nem vádolhatjuk, mert alig van jbiróság, hol az ügyek oly gyors elintézését nyerne, mint éppen ő nála.

Csak ennyit kívántam ez ügyben B. Pali kollégám epés kifakadásaira válaszkép adni.

Laczkovics Antal,  
ügyvéd.

## Törvényszéki csarnok.

Előadott polgári ügyek:

Kissaluday Imre tsz. bíró által. Decz. 16-án. Kovácsics Józé — Szajcsán Péro ellen ingatlanok birtokába helyezése iránt. Vésey Rezső tsz. bíró által. Göbl Rozina férj. Ritz Józsefné s tszai — özv. Hagenthurn (Haglundorn) Antalné szül. Gradwohl Erzsébet és mostani férje Debenint József ellen a n.-palkonyai 407. sz. újkövli ingatlanokból kielégítettés törése iránt. Loggó János — Loggó Sámuel és neje ellen szerződés érvénytelenítése stb. iránt. Bogay Pongrácz tsz. bíró által. Orbán István — Szabó Katalin és tsai ellen vagyonközösség megszüntelése iránt. Ifj. Flaszitz József — ifj. Ács János és tsai ellen okirat érvénytelenítése iránt. Balázs Sándor — Balázs Józsefné és tsai ellen ingatlanok tulajdonjoga iránt. Fuchs Erzsébet és tsai — ifj. Fuchs János ellen ingatlan birtoka becsajtása iránt. Pécs sz. k. város közönsége — Béz Ferenc és tsai ellen szolgalmi jog megítélése iránt. Bartolov Adam — Szabó Ferencnek ellen szerződés megszüntetése iránt.

Előadandó bünt. ügyek.

Decz. 22. Simon Sándor ellen halált okozó súlyos ts. miatt. Decz. 29-én. Szabó András ellen okozó súlyos ts. miatt. Miksa József ellen hkirat-hamisítás miatt.

Fellebbviteli ügyek.

Cziglányi Béla tsz. bíró által. Decz. 18-án. Pella János, Barth Gyula, Tárkoni István, Halner János, Mikola Jánosné, Müller Ágoston, Bosnyák Fülöpné, Rauning Gotfried, Bíró György, Reichstein Alajosné, Király Károlyné, Soós Jánosné, Tóth István Gáspár, Apáti József, Új János és tsai, Szőke János, Tóth Zsigja György ellen becs. sértés, Kis János ellen rágalmaszás miatt. Altinger Mihály ellen k. t. és becs. sértés miatt. Gróf Lutzberg Arthur, Hamburger György, Horváth Alajos, özv. Hetinacz Józsefné, Juszt Antalné, Tóth János és tsai, Sarbak György, Szekeres Dávid és tsai, Kovács Imre. Deli Vince ellen k. t. s. miatt.

\*) Annak örülünk. Vajha másutt is így volna Mi ilyen szerencsés állapotban nem dicsékedhetünk Majd az állapotról adandó alkalommal nyilatkozni fogunk. Szerk.

## TÁROZA.

### Meghalt . . .

Meghalt a szeretőm  
Taszik koporsóba —  
Minden szem sir, mintha  
Egy könny-patak volna.

Boldog a ki sirhat.  
Ki megsirathatja  
És még sem szakad meg  
Fájó szive rajta.

Boldog volnék én is  
Hogyha könnyem folyna,  
Hogyha ő érette  
El nem sirtam volna.

Indulnak már vele  
Az utolsó utra.  
Óh! hogyha szívökbe  
Könyörület jutna! —

Addig ne fednék be  
A sirt sirt rája:  
A míg engemet is  
Kivisznek utánna!

Réthy.

## Egy est királynője.

Franziából: Ozoray Árpád.

Alantas életvitelnek leánya volt, de azért bájos kiváltság. Hozományán nem lévén, kilátása sem volt arra, hogy gazdag és előkelő férfiulval megismerkedjék, az megértse, megszeresse és nőül vegye. Mathilde tehát belenyugodott sorsába s

egyik miniszteri alsóbb rendű tisztviselőhöz ment nőül.

Szegényes élethez kellett szoknia, de szerencsétlenség érezte magát, mintha le volna a laesonyitva, mert asszonyok közt nincs osztály, vagy rangkülönbség, ha bájaik és szépségük a születést és családát pótolja. Vele született gyengédségük, természetes eleganciájuk, hajlékony értelmük képezik egyedül való hierarchiajukat s helyeik a népből való asszonyt a legfinomabb hölgyek sorába.

Mathilde folyton szenvedett, mert érte, hogy ő az élet minden kellemére és élvezetére született. A szegényes lakásban elnyomva érezte magát, a csunya butorok és meztelen falak szemlélése pedig még inkább elkiserítette.

Mind ezek a dolgok, melyeket az ő helyzetében más nő észre nem vett volna, gyötörte és kizozta őt. A bretagnei vaskos szolgálóleány láttára, ki a háztartásról gondoskodott, bosszantotta. A szőnyegekkel bevont előszobákra gondolt, melyek keleti kárpitokkal s drága gobelinnel láttatnak els bronz-csillárral világítottak. Két cseléd-ről álmódott, kik a hatalmas kandelabó tüze előtt elszunyadvá, puha karos támlányokban pihennek, várva az uraság hazajöttét.

Képelete nagy, drága butorokat tükrözött vissza, melyen ritka műtárgyak voltak felállítva és bájosan berendezett és illatosított boudoirokat, hol az ember delutánonként legbizalmasabb embereivel beszélget és ismeretes férfakkal, kiknek figyelmét minden asszony óhajtja.

Ha délen a gömbölyű asztalhoz ült, mely kopott kendővel volt terítve s férjét, ki vele szemben ült, megpillantá, így szölk:

## Különfélek.

— **Városi közgyűlés.** Pécs szab. kir. város köztörvényhatósága az évi utolsó közgyűlését 29-én (hétfő) tartja.

— **Iparos-gyűlés.** Iparosaink holnap, a városbáz közgyűlési termében ülést tartanak s határozni fognak a felett, hogy vajjon alakítsanak-e ipar-testületet. Ertesztésünk szerint a nagytöbbség nem látja gyakorlatilag előnyösnek az ipar-testület megalakulását s így bizonyosra vehető, hogy városunkban, mint minden nagyobb városban, nem lesz ipar-testület.

— **Munkás-ülés.** A munkások vasárnap ülést tartottak a munkás-egyesület helyiségében s elhatározták, hogy hozzá fognak a létesítendő munkás-lázak tervezetének keresztülviteléhez.

— **Kinevezés.** A pécsi m. kir. pénzügyigazgatóság Mihályfi Árpád III. oszt. adóhivatali ellenőrt I. oszt. adóhivatali ellenőrré, Bruck Herman IV. oszt. adóhivatali tisztet III. oszt. adóhivatali ellenőrré, Györfy János V. oszt. adóhivatali tisztet IV. oszt. adóhivatali tiszté és Gresch Gyula adóhivatali gyakornokot VI. oszt. adóhivatali tiszté nevezte ki.

— **Alapító tag.** Megyés püspökünk dr. D u l a n s z k y Nándor önmegméltósága a magyar iparművészek alapító-tagjainak sorába lépett.

— **Jutalomjáték.** Gyöngyi, a színtársulat kiváló szorgalmu s szép tehetségtel komikusának hétfőn lesz jutalomjátéka, mely alkalommal, Csiky Gergely egyik kitűnő sikert vígjátéka: „M u k á n y i” kerül színpadra, melyben a jutalmazandó egy pompás alakot személyesít — Kozák Manó fogja játszani. Hallomásunk szerint Gyöngyinek kedvence szerepe Kozák Manó s így előre láthatólag nagy élvezetet fog nyújtani a közönségnek. — Legyen a jutalomjáték kriszkindli s a kriszkindli legyen telt ház! Ennyi az, a mivel mi Gyöngyi karácsonytájjához járulhatunk.

— **Új tartalékos hadnagyok.** A Péceset államoszó 52-ik gyalogezred mult évben szolgát s tiszt vizsgálatot letett önkéntesei közül tartalékos hadnagyokká (1884. november 1-jei ranggal) kinevezettek: Aronffy Ernő, Gundrum Szigfrid, Huberth Aladár, Höfler László, Löffler Emil, Reeh Dezső, Seeh Lajos.

— **A „Pécsi kath. legény-egylet”** jövő évi január hó 19-én tartja meg minden évben szokásos zártköri bálját a „Hattyu” termében. A rendezőség már megalakult. A készletek folynak.

— **A kereskedelmi ifjúság bálja.** Lapunk mult számában jeleztük, hogy a kereskedelmi ifjúság fényes bált szándékozik rendezni a farsang elején. A szándék ma már elhatározással vált. A rendezőség Kindl József, a kölcsön-segélyező-egylet igazgatójának elnöksége alatt megalakult. Bál-nyílást Pintér Józsefné szül. Erreth Mathild urnó lón felkérve, ki a megisztelt szíves készséggel fogadta. A meghívók a napokban bocsátottak ki.

— **Szives figyelemztetés a rendőrkapitánysághoz.** Már többször említve volt, hogy némely utcában, a járdák fölé helyezett csatornákon kiöntött piszkos folyadékok által a járó-kelők ruhái elrondtattak. Tegnap is az ó-posta-utazó Exner fényképező helyiségénél lévő hasonló csatornán a legrosszabb folyadék nagy mennyiségben öntött ki, ugy, hogy — tele lévén az utca is boros kocsiakkal, az arra menők-jövőknek varázsnál kellett ama piszkos fekete folyadék lefolyásáig. — Ily csatornákat, még ha azok csupán az esőviz levezetésére szolgálnak is, a járdá felett megújírti nem lehet, hanem a tulajdonosok arra szorítandók, hogy a csatornákat a

járda alá helyezzessék. Hasonló eljárás volna szükséges a hazfedekekről omló viznek levezetésére szolgáló utcai csöveknel is.

— **Itélet.** A helybeli kir. törvényszék 17-én tartotta a végvártalást Scharl Gusztáv volt patacsi jegyző sikasztási ügyében. Az ítélet még az nap meghozatott s ki is hirdettetett. Scharl Gusztáv egy évre lón elítélte. Deleeva Ferencz, nevezett jegyző segédje felmentetett. Az ítélet ellen Scharl részéről felelőzetes jelentetett be.

— **Hány óra? Újra divatostóvá** kezd válni városunkban az a régebbi szokás, hogy éjnek idején megállítják a hazamenőket holmi gyanus egzisztenciájú atyafiak s azt kérdezik, hogy: hány óra? . . . a mi csak azért történik, hogy megtudhassák, vajjon van-e az illetőnek órája s hogy nyakon csipve, kizsákmányolhassák. A bétén történt egy eset a széles-utczában, hogy egy uri embert megállították e kérdéssel: hány óra? s midőn ez semmi rosszat nem sejtve, elővette az óráját, nyakába estek s fojtogatták. A megtámadott azonban nem vévén tréfára a dolgot, ugy képen talalta törőlni az uton-állókat, hogy azok kétségbeesett futással tüntek el az éj homályában.

— **„Jogászból-keringő.”** Ez a czime Borovics Károly pénzügyi tanácsos, kitűnő zene-dilettánsunk szerzeményének, melyet a jogakadémiai ifjúság által rendezendő bál alkalmára készítet. Ezzel kapcsolatosan megemlíti, hogy Jónás János, kinek már nem egy zeneszerzeménye lett kedvelté, ugyancsak az alkalomra egy pompás csárdást fog készíteni.

— **A halál-madarak.** Azon bécsi német lapok, melyeket leginkább a rossz-akarát hurezol s az aljas hazudozás ördöge sugalmaz, a napokban azt a hirt terjesztették, hogy nagy hazánk fia Kossuth Lajos beteg, s tegnapelőtt azt a hirt hurogták, hogy — meghalt; holott a legjobb egészségben van, a minek minden jó hazafi szívből örönd s kívánja, hogy az Isten sokáig éltesse.

— **Karpy Márton szabónak,** lapunk mult számában megjelent azon közleményére, mely szerint a gyárosok készítmények árúásától eltámadtak, — illetékes helyről a következő sorokat vettük: Azon rendelkezés, mely szerint gyáros készítményeinek árúásától eltámadtak, nincs a törvényben. Ide igtatjuk az új ipartörvény 118-ik §-át: „A gyáros köteles munkása bérét készpénzben és pedig — ha másképp nem egyezkedett — hetenkint kifizetni. Árukat és szeszes italokat munkásainak nem hitelezhet. Lakással, tűzfával, földhaszonélvezettel, rendes élelmezéssel, orvosszággal, orvosi segéllyel azonban a munkást, ha ez beleegyezék, eláthatja s az érték járó összegeket a bérfizetés alkálval bérből levonhatja. Ugyanezen feltétel alatt láthatja el a gyáros a munkást a gyárában készülő czkek előállítására szükséges szerszámokkal és anyagokkal is, ha ezeket szerződés szerint a munkás sajátjából tartozik megszerezni.” Ebből azt kimagyarázni, hogy a gyárosnak tilva van készítményeit árúítani s így a bányatelepen kész ruhák és lábbelik nem árúíthatók, épen annyi, mintha valaki az embernek az élethez, az őt megillető javakhoz s a munkához való jó jogát úgy értelmezné, hogy a mi a tied, az enyém is; de a mi az enyém, az nem tied is. S hogy én kényelmesebben megélesek, legalább 10 más embernek el kell pusztulnia.

— **A képviselőház ünnepi szünete.** Tisza Kálmán miniszterelnök kezdeményezésére a képviselőházban szerdán állapították meg a karácsonyi szünet tartamát, mely e szerint e hó 20-ától kezdve jövő

évi január 10-ig fog tartani. Jellemző, hogy a miniszterelnök akként akarja sietetni a költségvetés tárgyalását, hogy az ünnepi szünetnek a mondott időben való megkezdését attól tette függővé, ha a ház hamarosan letárgyalja a közlekedési és földművelési tárgya költségvetéseit. Tehát a hosszú s korai szünet a fő, a többi az — bliktri.

— **Halálözás.** Klein István mohácsi kántor-tanító november hó 29-én, Német-Bólyban a szülői háznál, élete 22-ik évében, hosszas szenvedés után jobb létre szenderült. Készséres vesztését, hogy a derék fiatal embert elszóltította közölkünk a halál, minthogy tehetséges tanító és ügyes tollforgató volt a boldogult. Lapunknak is írt egy ízben Gleichenberglől fürdő-levelet, más alkalommal tárcza-közleményt. — Béke poraira!

— **Tüz. Turony községben mult heten** tűz volt; két ház égett le, s csak is a legszorgalmasabb munka eredményezte, hogy a mellette levő szalmás tetőbe is nem kapott a láng.

— **Község, hol állatorvosra nagy** szükség volna. Németboly községben volt jeles állatorvos N e m e t h, a megye által hason minőségben választott meg és így a község és annak gazdag vidéke, mely állat-tenyésztéssel foglalkozik, orvos hiányában van. Már pedig ott tudunk szerint jó állomása volt mindig egy állatorvosnak.

— **Tolvajlás.** Balatonyi Ignác kaszári lakosnak kéményéből az összes disznó-húst, körülbelül 50 frt értékig, kiemelték. A rendőrség eddiggel nyomra nem tudott jönni. Nem is csodáljuk, mikor oly kevesen vannak és ebből egy, hónapok óta a Kovátsné-féle borokat őrizi. Már multkor szóltunk fel, de az ugy látszik úgy mintha a falra borsót hányának.

— **Siklóban az iparos iskola f. hó** 16-án ünnepelesen nyitott meg a község-ház termében. Jelen voltak: S a l a m o n József kir. tanfelügyelő, Németh György segédszolgabíró, a község érdemes előjárói, az intelligencia nagy része, az iparos iskolai bizottság, a helybeli tanstestületek és végre maguk az iparos tanulók. A tanfelügyelő érdekesen fejtegette megnyitó beszédében az iparos és a kereskedelmi osztály társadalmi fontosságát, s rá mutatott azon jótékony hatásokra, melyeket az iparos iskolák az említett társadalmi osztályok anyagi és szellemi emelkedésére gyakorolni hivatva vannak.

— **A pécsi jótékony négyzet által felállítandó** karácsonyfára eddig a következő kegyadományok folytak be: Biederman Erzsébet 30 frt, Majthényi Stefánia 15 frt, Cseh-Kövér Anna 10 frt és 18 db. nőttinget és 6 szék burgonyát, fr. Majthényi Amália, Cseh-Sauska Mari, Gromon-Cseh Emilia, Magyarly Roza, fr. Skerlecz Sarolta, özv. Czvetkovics Ferencz, Szantur Erzsébet, fr. Eszli Károly, dr. Pa-chitzky, Otoska Géza 5 frt és 5 szék burgonya, Lorenz Sey Katalin, özv. Blahorn Gusztáv, Erreth Teréz 1 év barbet, Erreth Anna 3 frt, fr. Hrabovszky Izabella 2 frt 60 kr. Euphrat Eugenia, Schulhof Roza, Baldauf Paula, Schulz Emma, Czirer-Cseh Stefánia 3 pár cipő, özv. Stirling Antal, Storer Katalin, Mendi Matild, Schaurck-Baun Karolin, Kovácsics Teréz, Göbel Mari, Kis Mari, Boló Karolin, Haldecker Anna, Vizekely Albertin, Valentin Otília, Halász Mihály plébános, Mestries Imre, Morawitz Lajos 2 ft. Billitz Lenor, Johann Julia, Horváth Antonia, Kovácsics Jánosné, Koharits Jánosné, Lammer Roza, Kindl Amalia, Sziebert Irma. Ferenczy Ilka, Seeh Teréz 1 ft, Cseh Marianne a házi-öltönyt, Hajdu Józsefné 6 drb. sapkát, Tauszig Ilka 14 meg kendőt, 6 méter barbet és 2 p. kszelőt, Krausz Rozalia 1 év barbet, Engel Nina 2, Stein Ilona 1, Engel Roza 1 kszelőt, Cséjay József 6 p. hursinyát és 4 drb. shval-kendőt, Szeifritz István kanonok 600 fej káposztát, es. k. L. Dunagózhajótársaság pécsi bányatelepe 50 mm. briquet. Összesen 155 frt 60 kr. s 1 öltöny, 1 év és 6 m. barbet, 18 drb. nőtting, 18 drb. kendő, 6 drb. sapka, 3 p. cipő, 6 p. hursiny, 2 p. kszelőt, 11 szék burgonya, 600 fej káposzta, 4 kszelőtűz és 50 mm. briquet. Pécs, 1884. december 19-én. Magyarly Roza, alnök.

— Várj, — szólt. Meghittőd magad. Bérkocsit hozok.

Mathilde azonban nem hallotta mit mondott, hanem lesietett a lépcsőn. Midőn az utcára érték, nem találhattak kocsit. A rakpartra átek, dideregve a hidegtől. Végül egyikére akadtak ama szegényes kocsi, melyek csak éjjel járnak, mert nappal nem mutatkozhatnak a városban. A kocsi haza szállította őket a rue de Martyrestbe. Komoran mentek föl a lépcsőn. Reájuk nézve már vége volt a gyönyörűségnek. Loisel ur arra gondolt, hogy már kora reggel a hivatalba kell mennie; Loiseleine asszony meg egyszer tükörbe nézett, hogy még egyszer gyönyörködje saját fényében és pompájában. Egyszerre rémületen kiáltott fel. A gyémánt füzér nem volt a nyakán. Férfje kérdezte, mi baja történt.

Mathilde a rémület miatt alig volt képes felelni.

— A gyémánt ékszer nincs meg. . . . Forestiérné asszony nyakláncza . . . elveszett . . .

— Lehetsélen! kiáltott föl a férj! — Keresd.

Erre keresgélni kezdett a köpenyeg, a ruha zsebeiben, de mind hiában.

— Tudod bizonyosan, szólt a férje, hogy a nyakláncz nálad volt, midőn az estélyről eljöttél?

— Igen, bizonyosan tudom. Kezemmel érintem, midőn az előszobából kijöttünk.

— Podig ha az utcán vesztetted el, az esést hallanunk kellett volna. A kocsi-ban kellett lejtened.

— Az a legvalószínűbb. Megnézted a kocsi számát?

— Nem, viszonzá a férj. Rémületen tekintettek egymásra. Végül Loisel ur így szólt:

— Visszamegyek az uton. Talán meg találom a nyaklánczot az utcán.

Elment. Mathilde bái öltözethen maradt tilve a hideg szobában, nem lévén képes vetkőzni és határozni.

Hét óra felé tért vissza férje. Nem találta meg az ékszer.

Loisel meg az nap reggel a rendőrségre ment, hirdetésekét közöltetett a lapokban, a visszahozónak szép jutalmat ígérve. Egész nap vártak, hogy valami hirt hallanak; Loisel ur azonban este hazajött minden eredmény nélkül.

— Imrod kell barátodhoz — szólt, — hogy a nyakláncz zárja eltört s az ékszerészhez küldtük javítás végett. Ily módon időt nyertünk.

Mathilde ugy tett, amint férje mondta. Egy hét lefolyta után minden reményről le kellett mondaniok, hogy az ékszer megkapják.

Loisel tr pár nap alatt évekkal látszott öregebbnek, egy napon így szólt:

— Más ékszer kell vennünk.

Mathilde magához vette az ékszer-tokot, melynek belsején az ékszerész czime volt, kihez elment. Az ékszerész megúzte könyvét s aztán így szólt:

— Én nem adtam el az ékszer-t, csak a tokot adtam.

Egyik ékszerész-től a másikhoz mentek, hogy hasonló ékszeret találjanak. Végre sikerült a Palais Royal egyik boltjában egészen hasonló nyaklánczot találniok. Az ékszerész 40,000 frankot kért érte s végre 4000 frankot leengedett.

Loiseleknek 18,000 frankja volt, melyet

## S z i n é s z e t .

Szombaton: „Tisztának a zarádában.” — Vasárnap: „Ha te képes.” — Hétfőn: „Pajkos diákok.” — Keddén: „A szerencse gyermeke.” Szerdán: „Kis menyecske.” — Csütörtökön: „Veres-hajó.”

A színész iránti közöny napról-napra nagyobb mérvet ölt, oly annyira, hogy színészeink is kezdenek közönyössé válni, s oly gyenge előadásokat produkálnak, hogy alig lehet végig nézni. A milyen a közönség, olyan az előadás! Ezzel azonban épen nem mondunk újat, mert már régi igazság, hogy üres padok előtt nem lehet igrkezettelt, lelkesülten játszani. Nem is okoljuk színészeinket, hanem hibáztatjuk a közönséget, miért nem pártolja így a színészetet, mint az azt érdemelő s mint a hogy egy szép művészetet irant fogékonyssággal bíró közönségtől méltán el lehet várn. Pécs — e nagy város — nem képes egy színtársulatot illőképp pártfogolni! . . . Valóban különös!

Az előadásokra térve át, csak a két jutalomjátékról emlékeztünk meg. Hétfőn a Litzemayer-nővérek jutalomjátékául, három kis darab került színpadra tele ház előtt. Jutalmazottak zajos tapssal, két csinos virág-csokorral tüntetettek ki.

Csütörtökön Nyilas Ilon jutalomjátéka volt. Színpadra került a „V e r e s h a j u” — gyér közönség előtt. Jutalmazott egy igen izlésesen kiállított virág-kosarat s két nagy virág-csokrot kapott. A tapsból neki is bőven jutott, de meg is érdemelte. Valóban kedvesen játszott s igen szépen énekel.

(33.)

## Irodalom.

— **„Pesti Napló”** új előzetési felhívása, melyet ma közlünk, kellemes meglepetésben fogja részesíteni az olvasóközönséget. A „Pesti Napló” ugyanis állandósítja nagy vasárnap mellékletét, melyet néhány hét óta hoz s mely a legkitűnőbb iróktól az érdekes tárczákikkal egész sorozatát tartalmazza. Ezenkívül még azon nagy kedvezmény is jut a „Pesti Napló” előzetésének, hogy a „Magyar Bazar” című legnagyobb terjedelmű, legelérhetőbb magyar színdramái és drámatulaj, mely gazdag mintái s divatképzeind fogva a háztartásokban majdnem nélkülözhetetlen, fele áron rendelkezhet meg. Mag vagynak győződve, hogy e jelentékeny kedvezmények is hozzá járulnak majd a rendkívül nagy olvasóközönség megszerzéséhez, melynek a „Pesti Napló” hazánkunk e legérdekes napilapja, öröndhet.

— **Legkedveltebb, legolvasottabb lapja** ma a magyar közönségnek a „Pesti Hírlap” s nem csak mert — eltekintve attól, hogy kormánytól és párttól egyaránt független — jól értesültség, élelenség, a tartalom gazdagsága és választékossága dolgában a Pesti Hírlap minden lapársát fölmúlja s azoknál vannak oly speciálitásai, melyekkel egyetlen más lap sem dicsekedhetik: az országgyűlés tanácskozásai alatt a „tisztelt Házból” — „meltás Házból” — cím alatt Mikszáth Kálmán (Scarron) ir bele kitűnő humorral parlamenti karcolatokat; a színi rovatot Bertók Lajos (Don Pedro) énkénti a színi és művészeti világból vett karcolatokkal s a lap előzetési minden heten betöltésére alkalmas 4 oldalas külön szemelvényeket kapnak válogatott gy zongoradarabokkal, tehát énként 52 füzetet 80—100 drb zeneművel. A „Pesti Hírlap” munkatársai közé a legjobb publicistai eröket számíthatjuk; vezérezkiket Pulszky Ferencz, Bekics Gusztáv, Törő Kálmán, Eötvös Károly, Pesti Frigyes, dr. Kenedi Géza (fel szerkesztő) írják; karcolatait: Mikszáth Kálmán, Bartók Lajos, Tábori Róbert (bel. munkatársak) továbbá Agai Adolf, Tóth Béla, Kúthy Emil, dr. Radó Antal, dr. Sziklay János, Kónyos Tóth Kálmán, dr. Váradi Antal, Sebő Zsigmond s a többi rovatokat Antalik Károly, Schmittely József, Luby Sándor, Gyöngyösi László, Zachár Gyula st. vezetik. A „Pesti Hírlap” — mely ma méltán tartatik a legjobb napilap — valóban megérdemli a pártolást, kivált miután előzetési ára negyedrőre csak 3 frt 50 kr. egy óra 1 frt 20 kr., tehát csak 20 král több, mint a legolcsóbb ugynevezett „népnaplóké.” melyeknél naponta 4—5-szöröse többet hoz. Az előzetési pénzek a „Pesti Hírlap” kiadóhivatalába (Légrády testvérek, Budapest, Nádor-utca 7. sz.) küldendők.

## A szerkesztőség postája.

— A sádi leedre megjegyezzük, miként az egy másik, hozzánk beküldött s mai számunkban közölt levél mellett feleslegessé vált; külliben is abban semmi pozitív czfolatot nem találunk. — 48-as. Jövő számunkban szivesen adunk helyt a közleménynek. Mai számunkba már nem fér bele. Üdvözöljük.

## Nyílt-tér.\*

Orvosaink által megpróbálva s ajánlván.

Dr. Kruck gyakorló orvos Limanowá-ban (Galicia) Brandt R. svájci labdacseről ezt írja: „Kérem mellődjön ön rögön három doboz svájci labdacserő, a kísérletül küldött labdacserő a legjobb hatásúnak bizonyultak.”

Dr. Freu József gyakorló orvos Eppanban, Botzen mellett (Tiro) ezt írja: „Mivel az ön svájci labdacserő különféle betegségekben, veszélyes bonyodalmak leküzdésére kitűnő szolgálatot tett és a kísérletül küldött teljes elismerésemre méltónak találom: kérem legyen szives újabb három dobozzal küldeni.”

Brandt R. gyógyszerész svájci labdacserő minden magyarországi gyógyszerárakban kaphatók. Egy doboz ára 70 kr.

A vételeml ügyelni kell arra, hogy minden dobozban rajta van-e a fehér kereszt vörös mezőben s Brandt R. névalkírása.

## Kerestetik

egy tevékeny fiatal ember, a ki magát helybeli **ügynöknek** ki akarja képezni, egy jól bevezetett házi czikk eladására, csekély fizetést és magas jutalékot (pro-viziót) szerzeht.

Bővebbet e lap kiadóhivatala.

\*) Ezen rovat alatt megjelent-kért nem vállal felelősséget a szerk.

## Zongora eladó!

— Hol? — Megmondja a kiadóhivatal!

NAGY FERENCZ, Ipartulajdonos.

K I S J Ó Z S E F, V Á R A D Y F E R E N C Z felelős szerkesztő, főmunkatárs.

4417 sz. Pécsi járás szolgabírájától.

## Pályázati hirdetés.

Egerágh, Herend, Kis-Közar, Mislény, Szemely, Lothárd és Birján községekből álló, és 1291 frt évi javadal-mazás és szabad lakással egybekötött egerághi körjegyzőségben a jegyzői állomás az eddigi volt jegyző lett nyugdíjaztatása folytán megüresedett.

Ennek betöltésére pályázat nyit-tatik, azon hozzáadással, hogy annak Egerághon a jegyzői hivatalos helyisé-gében az 1871. évi XVIII. t. cz. 74., 83. és 84. §-ai értelmében betöltésére határnapul 1884. évi december hó 29-ik napjának reggeli 9 órája tü-zetik ki.

Miről pályázni szándékozik azzal értesítettek, hogy ebbeli s különösen a letett jegyzői szigorlat feletti bizo-nyítványval felszerelt kérvényeket bezárólag 1884. december 28-ikáig hozzá-m okvetlenül adják be, mert később beadott folyamodványok figye-lembe vétetni nem fognak.

Kelt Pécsen, 1884. évi decz. 10.

Forray Iván, szolgabíró.

168. (1—1) szolgabíró.

hullámai által felemeltessünk, vagy alá-meritessünk!

Egyik vasárnap a Chaps Elyséen egy hölgygel találkozott, ki ott gyermekkel sétált. Forestiérné asszony volt. Még min-dig fiatal, esmos és elegáns volt.

Megszólítsa? — Miért ne . . . . Hozzálépett.

— Jó napot, Jeanne! A megszólított csodálkozva tekintett reá s zavartan így szólt:

— Nincs szerencsem ön ismerni . . . . — Csakugyan nem ismersz? Loisel Mathilde . . . .

A barátiné csodálkozva kiáltott fel: — Oh szegény Mathilde, mennyire megváltoztál! . . . .

— Igen, sokat szenvedtem és súlyos éveket éltem át — miattam! — Miattam?

Mathilde elbeszélte a gyémánt nyak-ék történetét.

— Azt mondd, hogy gyémánt ék-szeret vásároltál, hogy pótolhassad azt, a melyet elvesztettél?

— Igenis. Nem vetted észre? Az ék-szer teljesen hasonló volt, annyira, hogy csaknem semmi különbséget nem lehetett észrevenni.

Forestiérné asszony meghatva ra-gadta meg Mathilde kezét:

— Szegény, szegény barátum! szólt. Hiszen gyémánt-ékszerem nem volt va-lódi! Az egész alig ért 500 frankot.

— Jöjj hozzam holnap s visszafet-tek nekad 39,500 frankot, melylyel helyre-állíthatjátok háztartásotokban ismét az egyen-súlyt.

# Arverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék, mint telek-könyvi hatóság, közhírré teszi, hogy Dallos Antal vasasi lakos végrehajthatóan Dallos Róza és Anna, Biró Jánosné, Küröszlős József, mint kk. Dallos Mihály gyámja néhai Dallos János örökösei végrehajtást szenvedő elleni 104 frt 50 kr. s járuléka iránti végrehajtási ügyében a vasasi 10. sz. tjkvben felvett I. alatt 1/2 telekre 505 frt becsérték u. o. felvett 10. sz. 2. sz. házra 160 frt becsérték u. o. felvett + 1861. sz. fekvőségre 190 frt becsérték u. o. felvett + 1892. sz. fekvőségre 192 frt ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, s hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1885. évi január hó 16-ik napján d. u. 2 órakor Vasason a

közsegi bírói lakban megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.  
Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10 % -át, vagyis 50 frt 50 krt, 16 frt, 19 frt és 19 frt 20 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.  
A pécsi kir. tszék telekkönyvi hatóságának 1884. évi október hó 31-én tartott üléséből.  
Kiadta:  
**Dr. Ballus Zs.**  
kir. törvényszéki jegyző.

167. (1-1)

**PACHER E. PÉCSETT.**  
Széchenyi-tér 17. sz. a bazár alatt.  
Ajánlja ujonan, dúsán felszerelt nagy raktárát

## karácsonyi és ujévi

ajándékoknak alkalmas czikkekből,  
u. m. üveg porcellán és majolica ivó és étkezészetek és dísztárgyak.  
Kiváló izlésű szalon asztali és függő lámpák és csillárok, fa, bőr, plüsch-érez és china-ezüst dísztárgyak, tajtipák és szpikák, utazó-táskák, női táskák és díszkosarak, mindennemű illatszerek, szappanok és számtalan, itt fel nem sorolt czikke minden versenyt felülmúló jutányos árakban. Továbbá legjobb korcsolyák, legfinomabb thea és rum. Végül

gyermekjátékokból  
leszállított áron.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltenek.

Kiváló tisztelettel  
**PACHER EDE.**

145. (4-3)

# Arverési hirdetmény.

Pécs szab. kir. város árvaszéke részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a néhai **Esztermann Johanna** hagyatékához tartozó s a pécsi 288 sz. tjkvben felvett — belváros Szepes-utcai 8 uj, 3 régi számú földszintes ház 8000 frt becsérték, mint kikiáltási ár mellett, ugy, az ugyanazon tjkvben felvett 7226. helysz. számú s az északi meyer dűlőben fekvő 3 hold és 1138 □-öl területű rét 800 frt kikiáltási ár mellett, — az örökösök között létrejött megállapodáshoz képest az árvaszék tanácsstermében (városház-épület II. emelet 40. ajtó-sz. alatt) **folyó december hó 22. napján délelőtt 10 órakor** tartandó nyilvános önkéntes árverésen, a legtöbbet ígérőnek, az alábbi feltételek mellett eladatni fognak.

### Feltételek:

- 1-ször: Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -át készpénzben vagy óvadékképes papirban a kiküldött **Deleva Vilmos** árvaszéki ülnök úr kezéhez letenni.
  - 2-ször: Vevő köteles a vételár három egyenlő részletben és ugyan az első 1/3-ad részt az árverés jogerőre emelkedésével azonnal, a második 1/3-ad részt ugyanazon naptól számítandó egy hónap alatt, az utolsó 1/3-ad részt pedig ugyanazon naptól számítandó két hónap alatt, minden egyes vételári részlet után a birtokba lépés napjától számítandó 6% kamattal együtt Pécsváros gyámpénztárába befizetni.
  - A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.
  - 3-ször: Az árverésnek az 1877-ik XX-ik t. cz. 269-ik §-ában előírt eljárási módozat mellett eszközölt gyámhatósági jóváhagyása után vevő a megvett ingatlanok azonnal birtokba lép, ennél fogva a megvett ingatlan haszna és terhei ez időtől fogva őt illetendik.
  - 4-szer: A megvett ingatlan tulajdonjoga csak a vételár és kamatainak teljes befizetése után lesz vevőre bekebelezhető.
  - Az átruházási költségek vevőt terhelik.
  - 5-ször: A mennyiben vevő az árverési feltételek bármelyikének eleget nem tenne, a megvett ingatlan vevő veszélyére és költségére, bánatpénzének elvesztése mellett, újabb árverés alá bocsátatni fog.
- Pécs, 1884-ik évi december hó 1-én.

**Pécs sz. kir. város Árvaszéke.**

160 (2-2)

**HALLJUK!**

Legszébb! Legjobb! Legmeglepetőbb!

karácsonyi és ujévi ajándék: a varrógép.

A nagyközönség körében általán elismertett és bebizonyult, hogy az amsterdami kiállításon aranyéremmel kitüntetett varrógépgyár-részvételűség berlini gyártmányai a legjobbak a világon — s ezen kitűnő varrógépek legnagyobb választékban kaphatók.

**WEIDLINGER ZS.-NÉL**

Pécssett, Széchenyi-tér 10. szám.  
Szállard jótállás! Tanítás díjmentes!

150. (4-3)

# Arverési hirdetmény.

Alolított városi tanács részéről ezennel közhírré tétetik, miként a város tulajdonát képező **Szutterfélé Tetyei** malom 280 frt évi bér kikiáltása mellett 1885. évi április 1-től számítandó három évre zártajánlati tárgyalással egybekötött nyilvános árverés útján fog f. é. december 22-ik napján d. e. 10 órakor a városi gazdasági tanácsstermében bérbe adatni.

Miről a bérleni szándékozik azzal értesítetnek, miként az árverezés alkalmával a kikiáltási ár 10 százaléka leendő bánatpénzzel, — s hogy a zárt ajánlatok, melyek legkésőbb f. hó 20. d. u. 5 óráig a polgármesteri hivatalnál benyújtandók, szintén 10% bánatpénzzel látandók el.

Az árverési feltételek **Jilly Alajos** gazdasági tanácsnok urnál bármikor betekinthetők.

Pécs szab. kir. város tanácsának 1884. évi december hó 10-én tartott üléséből.

**Pécs sz. kir. város tanácsa.**

(2-2)

# Arverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék, mint telek-könyvi hatóság, közhírré teszi, hogy **Weidinger Ferencz** végrehajthatóan **Uglyesits Miklós** és neje végrehajtást szenvedő elleni 420 frt s járuléka iránti végrehajtási ügyében a nagy-tótfalui 71. sz. tjkvben felvett I. 2/3 telekre 626 frt és a nagy-tótfalui 80. sz. tjkvben I. 2/3 telekre 729 frt ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte s hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1884. évi február hó 9-ik napján d. e. 10 órakor a N.-Tótfalu közsegi bírói lakban megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10% -át, vagyis 62 frt 60 krt és 72 frt 90 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban, a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a pécsi kir. törvényszék, mint telekkvi hatóságának 1884. évi november hó 7-én tartott üléséből.

**Dr. Ballus Zs.**  
kir. trvszéki jegyző.

165. (1-1)

**Előzetési felhívás a PESTI NAPLÓ**  
1885-diki, 36-dik évfolyamára.

A Pesti Napló az új évvel harminczhatodik évfolyamába lép. Nagy tradíciók fűződnek Magyarországra e legrégebb napi lapjához s azoknak megfelelően, erkölcsi kötelességünknek tartjuk. A nemzet jogai és szabadságának erőteljes védelme, a liberális előhaladás és a kultura érdekeinek legmegelőbb gondozása ezennel is e lapok főfeladatát fogja képezni. Arra törekszünk, hogy a ki-gyezés által biztosított jogok, melyeket a jelen kormány nem fejleszt, kiterjesztessünk, hogy a nemzet köznevelődési színvonalát emeljük s hogy az anyagi érdekek gondos ápolása által a nemzet erőssé tétessék szabadságának és önállóságának biztosítására. S tesszük ezt, a jelen kor-mányval szemben ellenzékét képezve, a legteljesebb függetlenséggel s a párt-fegyelenk fesszélye nélkül, — a mi célunk egyedül: hozzájárulni mindazon eszközökkel, melyet a napisajtó nyújt ahhoz, hogy Magyarország alkotmányos szabadsága, köznevelődési és anyagi előhaladása, minél sikeresebben előmozdítottassék.

Ezt tartva szem előtt, a magyar közönségnek oly politikai napilapot adunk, mely a nagy európai közlönyök színvonalán áll.

Az Athenaeum-Társulat, mint nagy hazánkfa

**KOSSUTH LAJOS**

Iratainak kiadója, az iratok folytatását a Pesti Naplóban fogja közzéteenni. Vezérfizetéseink legnagyobb részét ifj. Ábrányi Kornél, Fenyvessy Adolf, Kaas Ivor b. és a szerkesztő írják. Tárca-rovatunk jelentékenyen megzavargodott s az érdekes olvasmányoknak egész sorozatát nyújtja. Rendes tárczánkban kívül

**Vasárnap**

czímmel nagy heti mellékletet adunk, mely oly kitűnő tollakból hoz közleményeket, mint: Bajza-Beniczky Lenke, Kürthy Emil, Szabó Noga Janka, Tolnai Lajos, Vajda János, Wohl Janka, Wohl Stefánia, „Sport” rovatunkat, különös tekintettel a testedés- és fejlesztésre, Szokolay Kornél szerkeszti.

Folytonosan közlünk regényeket. Legközelebbi regényközléseink lesznek:

**Norina**  
Írta: Fanghéné-Gyujtós Izabella és Serapis

a hírneves Ebers György legjobb regénye.

Az első eredeti regény nagy érdeklődést keltett s kitűnő rajzai által köti le a figyelmet. Ebers nagy regénye a pogányok rombadulását festi: mesteri tollal, szingazdag, elbűvölő előadással. *Gazdasági rovatunk*, különös tekintettel a *gazdalközönségre*, kimerítő s teljes információkat nyújt a gazdasági élet minden teréről; földművelési rovatunkat *Kodolányi Antal* szerkeszti.

A kül- és belföld minden fontos eseményéről, a rendes hírlapi táviratokon kívül, *eredeti, kimerítő táviratokat* közlünk. Saját levelezésünk vannak *Bécsben, Párisban, Belgrádban, Bukarestben* s a belföld minden fontos helyén, kik minden nevezetesebb mozzanatról táviratilag is értesítenek, s ezen fölül szerződésre léptünk a *Kölnische Zeitung* nagy nemzetközi lappal, mely a saját, Európa-szerte kitűnőnek ismert nagy magántáviratit rendelkezésünkre bocsátja, ugy hogy azokat a Pesti Napló a *Kölnische Zeitung* ggal egy időben közli.

A Pesti Napló **naponként** kétszer megjelenő, esti kiadásában közli nemcsak a d. u. 2 óráig érkező táviratokat s mindannak leírását, a mi délelőtti történet, de már esti kiadásában tartalmazza a **kimerítő tudósítást az azon napi országgyűlési ülésekről is, a tartott beszédek egész szövegével s így tetemesen megelőzi az esti kiadással nem bíró lapokat.** Oly gyors zurnalisztikai munka ez, melynek alig van párja.

Hétő reggel s ünneppan utáni reggel *rendkívüli számok* adunk ki; többször a rendes két nagy ívet, *mellékletekkel* tudjuk meg.

Mindezekon kívül a **Pesti Napló** előzetesének új évtől fogva **külön rendkívüli kedvezményt** nyújthatunk.

Alig van művelt háztartás, melyben a politikai napilapon kívül, *egy képes szépirodalmi és divallap* szükségét ne éreznék. Mi az e nemben legkitűnőbb, és legelérhetőbb lapot, a

**MAGYAR BAZÁRT**

féláron, melyet kizárólag csak is a Pesti Napló előzetesétől élvezhetnek, ajánljuk fel lapunk közönségének. A *Magyar Bazar*, melyet Wohl Stefánia és Janka szerkesztenek, az Athenaeum kiadásában félhavasított jelen meg, gazdag szépirodalmi és divat tartalommal. Közül regényekkel, beszédekkel; *külső szabamintákkal, eredeti párisi divatképekkel* (az egyedülálló magyar divatlapok között!) *női kézi munkák rajzaival, és egyezsével a legteljesebben megfelel a művelt nő ebbsli igényeinek.* — Minden száma három-négy melléklettel és *abonnapokkal* van ellátva. Szabásrajzai oly gyakorlatiak, hogy azokat minden háztartásban használni lehet. A haszon, mely ebből az egyes háztartásokra hárul, számtalanszor megéri az arra fordított költséget. A Magyar Bazar rendes előfizetési ára egész évre 10 frt, félévénként 5 frt, évnegyedenként 2 frt 50 kr.; a Pesti Napló előfizetési részére csak 5 frt, 2 frt 50 kr. — Az előfizetéseket vagy együtt küldendők a Pesti Naplóval vagy azokhoz a Pesti Napló folyó czímszámlája mellékelendők.

**Előzetési árak a PESTI NAPLÓ-ra.** (Reggeli és esti kiadás s a hétő reggeli rendkívüli száma.) **Egész évre 24 frt. Fél évre 12 frt. Évnegyedre 6 frt. Egy hóra 2 frt.**  
**A PESTI NAPLÓ és MAGYAR BAZÁR-ra.** **Egész évre 29 frt. Fél évre 14 frt 50 kr. Évnegyedre 7 frt 25 kr.**

Ha az esti lap külön küldése kívánatik, ezért havonként 35 kr. évnegyedenként 1 frt külön fizetendő. — Előzetesére a posta-utalványt ajánljuk. — Az előfizetéseket minél előbb kérjük beküldeni, hogy az újví nagy ösztörlődés folytán, a lap expediciójában fennakadás ne történjék. — Az előzetesek Budapestre a Pesti Napló kiadóhivatalába Athenaeum épület küldendők. Budapest, december, 1884.

**Az Athenaeum**  
irodalmi és nyomdai részvételű társaság,  
a P. Napló kiadó-tulajdonosa.

**Urvary Lajos**  
a Pesti Napló felelős szerkesztője.

Vasárnap, december 21-én  
**a Scholtz-féle**  
**sör csarnokban**  
a helybeli 52. számú gyalogezred  
**KATONA**  
**ZENEKARA**  
NAGY  
**ZENEESTÉLYT**  
rendez.  
Belépti díj 25 kr. Kezdeté 8 órakor.

**Tanoncz felvétetik**  
**Blauhorn Antal**  
kereskedésében Pécssett.

**Mária-celli**  
**gyomor-cseppek**  
jeles hatású gyógyszer a gyomormin-den bántalmak ellen

és fölülmulthatatlan az ét-vágyhiány, gyomor-nyelés, roszszagu lehelet, szelek, savanyu felbűfőgés, kölika, gyomorhurut, gyomorgégés, huygoképződés, tulsagos nyálkakepződés, sárgaság, undor és hányás, főfájás (ha az a gyomorból ered), gyomorgégés, székzsorulat, a gyomorinak túlterheltsége étel és ital által, gilliszta lép és májbetegség, aranyeres bántalmak ellen.

**Egy üvege ára használati utasítással együtt 35 kr.**  
Kapható: *Pécssett Balás Ödön, Kovács Mihály és Sipőcz István gyógyszerész úrakkal. Szigetvárott: Visky Sándor gyógyszerésznél.* Valamint az osztrák-magyar birodalom minden nagyobb gyógyszerházában és kereskedésében.  
*Központi szétküldési raktár nagyban és kicsinyben.* (13-12)

**BRADI KÁROLY,**  
az „Óranyalhoz” czimzett gyógyszerészertárában.  
Kremzierben, Morvaországban.

Diszkolevél: Zürich 1883. Aranyérmek: Nizza 1884. — Krems 1884.

## Zenélő művek

4—200 darabot játszva; expressióval vagy a nélkül, mandolin, dob, harang, kastagnatt, menyehangok, hárfajátékkal stb.

## ZENÉLŐ SZELENCZÉK

2—16 darabot játszva; továbbá varrőszközők, szivarállványok, svájci-házcsakák, fényképalbumok, irőszközők, kesztyűtartók, levényomók, virágtartók, szivarartók, dohány-szelelczék, dolgozóasztalok, palackok, sereparhakar, székek stb. Mind zenével. Mindig a legújabb és legjobb, kiváltképpen alkalmas karácsonyi ajándékoknak, ajánl. 127. (3-4)

**J. H. Heller, Bern (Schweiz.)**

Csak közvetlen hozatal biztosít valóságot. Képes árjegyzékek bérmentve küldetnek.

**Thurn Emil és társa óra, arany, ezüst és ékszeráru raktára.**

Alulírottak tisztelettel értesítjük a nagyérdemű közönséget, miszerint király-utca 7. sz. alatt (a boltív-köz átellenében) levő, dúsán felszerelt órakerékünk, nagyválasztékú

## arany-, ezüst- és ékszer-árukkal

szaporítottuk. Ezáltal alkalma nyílik a nagyérdemű közönségnek alkalmi, de különösen

**karácsonyi és ujévi ajándék**

bevásárlásaikat nálunk legelőbbban eszközölhetni. Kegyes pártolásért esdenek

**THURN EMIL és Társa.**

Legszébb karácsonyi és ujévi ajándékok.

Legelőbb bevásárlási forrás.  
P. t. os és h. szolgálat.

## Legszebb ünnepi ajándék felette díszes kiállításban.

Stampfel K. pozsonyi magy. kir. udvari és akad. könyvtár kiadásában megjelent és minden könyvkereskedésben kapható:

### Magyar Helikon.

Magyar Helikon. jeles férfiak életrajzi. 4 kötet. Ára füzve 8 frt, csinos vászonkötésben 12 frt. A „Magyar Helikon” 40 füzetben is megjelent és tartalmazza a következő életrajzokat: Toldy F., Vörösmarty M., Dugonics A., Kölcsey F., Petőfi S., Virág B., Bajza J., Kazinczy F., Garay J., Csokonai M., Tompa M., gróf Zrínyi M., Kisfaludy S., báró Jósika M., Kisfaludy K., báró Balassa B., Anyos P., Czeuczor G., Arany J., Katona J., Horváth I., Madách I., Tóth K., báró Kemény Zs., Bessenyei Gy., Berzsenyi D., gróf Széchenyi I., gróf Eszterházy M., báró Wesselényi F., gróf Széchenyi P., Kemény J., Boesckay I., Deák F., Báthori I. Pázmány P.

### Magyar Pantheon.

A magyar történelem, művészet és irodalom 150 kimagasló alakja, képekben s rövid életrajzokban főtüntetve. XVI. és 152 lap. 8-r. 1884. Ára füzve 2 frt — díszes vászonkötésben aranyomással 3 frt — ugyanaz népszerű zsebkötésben 1 frt 50 kr. — a 8-r. kiadás füzetes kiadásban is megjelent (10 füzetben) egy füzetnek ára 20 kr.

### Fölfedezések könyve.

Az ország és népsége terén tett legnevezetesebb fölfedezések könyve. Irta Thomas L. — Fésüs Gy. Mintegy 200 a szöveg közé nyomott képpel. 2 kötet 8-r. 1884. Ára füzve 4 frt, kötve 5 frt 50 kr.

### Thaly Kálmán: II. Rákóczy Ferencz.

II. Rákóczy Ferencz fejedelem ifjúsága. 1676—1701. Történeti tanulmány, eredeti levelek s más egykorú följegyzések nyomán. Három arcképpel. — Ára füzve 2 frt 20 kr. Díszkötésben 3 frt 20 kr.

### Ballagi Mór: A magyar nyelv teljes szótára

melyben az egyes szók különböző értelmének körülírás általi szabatos meghatározásán kívül különös figyelem van fordítási azoknak szójárás, közmondásai, irodalmi stb. használatára valamint a szaktudományi és ipari műszókra is. Néklözhetetlen segédkönyv minden rangú és rendű magyar ember számára. Két kötet vászonkötésben. Ára 6 frt. (Stampfel K. könyvkeres. bizománya.)

185. (6-4)

### Karácsonyi és ujévi ajándékoknak

alkalmas czikkkel dúsan felszerelt nagy raktárát, melyben a legjutányosabb áron beszerezhetők:

üveg, porcellán és majolika étkező-, ivó-, kávé- és teakészletek,

gyermek számára szervizek képek, tálcák, finom képeretek, tükrök, asztali és függő lámpák szalonokba és több más különféle

**dísz tárgyak,**

mind a legizlésszerűbbek, — ajánlja a n. é. közönségnek

**Spitzer L.**

Fereniczek-utca 8. sz.

(3-2)

Van szerencsém a t. közönség becses tudomására adni, miszerint a király-utczában (a Schwarcz-féle házban) lévő

bolt-helyiséget kiadom,

mely körülményről fogva

## butoraim

irodák, vendég-szobák, ebédlők, hálótermek berendezésére, a legfinomabbtól a legegyszerűbbekig

igen olcsón kaphatók.

Végül tudomásul hozom, hogy butor-raktáramat hajlandó volnék **egészben is átadni.**

118. (8-7)

Tisztelettel

Mészáros Ferenczné.

## Most! vagy soha!

Több ezer darab különféle belhoni alakú műtájték pipát és valódi tajtékt szivarszópák borostyánkő szópókával, tömeges vásárlás folytán **fele áron** megvettem és így azokat oly rendkívül olcsó áron becsajtom eladásba, hogy a munka díja alig van fizetve.



Csak 1 frt 30 kr.

Valódi műtájték pipák, china-csészta kupakkal, csikós, debreczeni, Rákóczy vagy bármily alakúak, csak 1 frt 35 kr.

Valódi tajtékt szivar- és szivarszópák, valódi borostyánkő szópókával, művészes faragványokkal, állatokkal, virágokkal vagy egyéb díszes faragványokkal, áram bármily tokban, csak 1 frt 35 kr.

Valódi műtájték török csibuk pipa, pompás, kényelmes állású, hosszú szagos meggyfa szárral együtt csak 1 frt 35 kr.

Megjegyzendő, hogy tajtékt áruim oly gyönyörűen szivódnak, hogy minden dohányzóknak élvezet nézni,

tehát mindenki saját érdekében, minél előbb tegye megrendelését, mivel a készlet a rendkívüli olcsóság miatt gyorsan kifogy.

Egyedüli megrendelési cím:

**FEKETE GYULA** tajtéktárus,

Bécs, VI. ker. Engellgasse 10/4.

Gazdagon felszerelt

## RUM és TEA raktár.

ÉVADSZERŰ ÖSSZES CSEMEGÉK.

Kínai teák 8 frttól 14 frtig klgr.

Orosz caraván-teák 4 frttól — 8 frtig

Császárkeverék eredeti csmg. 50, 80, 150 3 frtig.

Kittinó jam. rum 50, 75 kr., 1 frt 20 kr. és 2 frt 40 kr. palackban.

Öreg jam. rum 1 frt 80 kr. és 2 frt 60 kr. palackokban.

**Nick Károly kereskedésében P é c s e t t.**

Részletes árlapok kívánatra bérmentve.

## Felhívás.

A „PÉCSI KÖLCSONÓS SEGÉLYZŐ EGYLET” helybenhagyott alapszabályainak 5. és 37-ik §-ai értelmében 6-tól 6 évig tartó évtársulatokból alakulván, hogy a kitöltött szép czéljának megfelelően szakadatlanul fennállhasson, minden év kezdetével új évtársulatoknak alakulása szükséges.

Mint hogy azonban egy-egy évtársulat megalakulásához legalább 200 törzsbetét aláírása kívántatik, annál fogva a jövő évi társulat megalakulata végett a mai naptól kezdve az

alírási-iv a társulat helyiségeiben — Pécssett király- vagy fő-utca 21. sz. alatt Blauhorn-féle házban — nyitva álland.

Mindazok tehát, kik az új társulathoz belépni s az egylet közhasznú czélját hozzájárulásukkal támogatni szándékoznak, ezzel tisztelettel felhívatom, miszerint f. év december 28-ig a kijelölt helyen 1 részlet után 1 frt beiratási-díj letétele mellett, nevüknek sajtókezeléssel s kötelezőleg leendő beírása végett, a délelőtti hivatalos órákban megjelenni sziveskedjenek, a hol kívánatra az alapszabályok is megkaphatók.

A mint az alapszabályokban megkivánt 200 törzsbetét aláírva leendő, a t. e. közönség a jövő évi új társulat megalakulásáról külön hirdelmény által fog értesítettü.

Azok, kik az alapszabályszerű heti betéteket egyszerre akarják befizetni, ezt az igazgató-választmány 1872. évi december 10-én kelt határozata szerint az év elején az 1 frt beiratási-díj letétele mellett egy részlet után 130 frttal az egész társulati hat évre megtehetik, e mellett mindazon jogokban és kedvezményekben részesülnek, melyek az alapszabályok értelmében a társulati tagokat megilletik.

Ha tekintetbe vétetik, mikép az eddigi tapasztalat szerint egy részlet után a társulati évek leteltével a tagok körülbelül 200 frt osztalékot kapnak, s a mellett, hogy 156 frt helyett csak 130 frt tőkét fizetnek be, mégis 60-70 frt kamatnyereményben részesülnek; az előny, mely az illetőkre, kik kész tőkével rendelkeznek, ezen módozattól háru, bővebb magyarázatot nem szükséges.

Egyébként a számítás részletei iránt felvilágosítással kívánatra az igazgatóság készséggel szolgál.

Kelt Pécssett, 1884. évi nov. 7-én tartott igazgató-tanácsi ülésből.

**SEY LÁSZLO,**

ig. elnök.

137. (4-4)

## „A kisbirtokosok országos földhitelintézetével szövetséges Maiss és vidéke mezőgazdasági előlegegylete mint szövetkezet”-től.

### A gazdaközönség szives figyelmébe!

Van szerencsénk a t. gazdaközönség szives tudomására hozni, hogy Pécssett, buzatér 8. sz. a., a nagy Gadó-féle házban nagy választéku

# GAZDASÁGI GÉPÉCSARNOKOT

állítottunk fel, melynek vezetésével és az elárusítással megbiztuk

## Ruvald Sándor urat.

Eme raktárunk felállításával nemcsak azon czélt óhajtjuk elérni, hogy czélszerű gépek forgalomba hozatala által a föld helyesebb művelését előmozditsuk, hanem leginkább azt, hogy bármilyenü gép beszerzését a t. gazdaközönségnek megkönnyítsük.

Gépeinket gyári áron áruljuk a legelőnyösebb fizetési feltételek mellett.

Megjegyezzük, hogy mi azért nem képviselünk kizárólag csak egy gyárt, nehogy a gazdaközönség mintegy kénytelenitessék egy gyár gyártmányait vásárolni, e helyett a legnevesebb bel- és külföldi gyárosok ama gép-gyártmányait tartjuk raktárunkon, a melyek legjobbakkal, legezlésszerűbbeknek bizonyultak.

E vállalatunk életrevalóságát legjobban ama körülmény bizonyítja, hogy rövid fél évi fennállása óta már negyvenezer forint áru különféle mezőgazdasági gépeket és eszközöket adtunk el.

Midőn a gazdaközönség érdekeinek megóvása tekintetéből létesített gépraktárunkat ismételt szives figyelmébe ajánlani bátorodunk, megjegyezzük, hogy nemcsak Pécssett, hanem szövetkezetünk székhelyén: Maiss és D.-Szekesön is birunk nagyválasztéku raktárral.

„A kisbirtokosok országos földhitelintézetével szövetséges Maiss és vidéke mezőgazdasági előlegegylete mint szövetkezet.”

T. CZ.

Fentti hirdetményre hivatkozva a következő, raktáron lévő gépeket vagyok bátor ajánlani u. m. gőz és járgányos cséplőgépeket, rostákat, örlő és zuzó malmokat, ekéket, gabona- és szénagyűjtőket, borszivattyukat, fecskendőket; de különösen kiemelendőnek tartom a szintén raktáron lévő „SCHLICK-KRUMPACH”-féle kettős, de kiválólag a hármast ekéket. Ezen ekék a minden évben megtartatni szokott ekeversenyeken mindig a legelső díjat nyerték; ez évben is a Kisbérten tartott ekeversenyen az első arany érmekek lőnek kitüntetve.

Felemlitem még az eddigelé legjobbaknak elismert Kühne és Zimmermann-féle sorvetőgépeket, valamint a Heid-féle konkolyválasztókat (trieur) és gabnaosztályzókat, nemkülönben igen jó szerkezetű szecska- és répvágókat, ugyszintén kukoricza-morzsolókat, és végül az annyira hasznosnak ismert

csöves tengeri darálót

(Little Giant.)

A maissi mezőgazdasági előlegegylet mint a kisbirtokosok országos földhitelintézet szövetségesének, fő czélja lévén a gazdaközönség támogatása, ennél fogva minden náluk vásárolt gép eredeti gyári árak mellett és a hol megkivántatik, több évre terejedő résztorlesztésre (amortizatio) kapható, és így minden kisebb gazdának is alkalom nyujtatik esetleges gépszükségletét könnyen beszerezhetni. Szabadságában áll továbbá a t. vevőknek minden, a gépesarnokban lévő gépet megpróbálni s így legalább oly mezőgazdasági eszközt szerezhetnek be, melyeknek jósága és használhatóságáról eleve már meggyőződtek.

A mezőgazdasági egyesület ily kiváló előnyökben részesítvén a t. gazdaközönséget, mint azt más gépraktár tenni nem képes, azon kellemes reményben hívom tehát fel a t. gazdaközönség szives figyelmét eme raktárra, hogy minél számosabb megrendeléssel fog szerencsélteni.

**Ruvald Sándor**

mint „a kisbirtokosok országos földhitelintézetével szövetséges Maiss és vidéke mezőgazdasági előleg egylete mint szövetkezet” gépesarnokának képviselője.

GÉPÉCSARNOK: buzatér 8. sz. a. nagy Gadó-féle házban.

IRODA: fő-utca 36. sz. a.